

le WAND



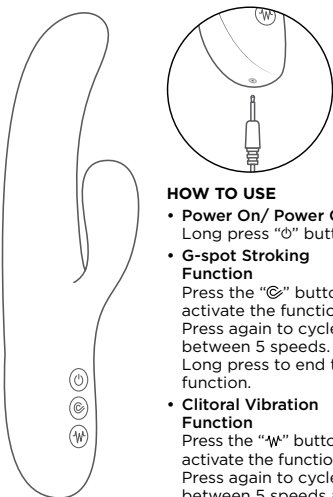
H I T H E R

English.....	P. 4
Deutsch.....	P. 6
Español.....	P. 8
Français.....	P. 10
Nederlands	P. 12
Italiano.....	P. 14
Русский	P. 16
中 文.....	P. 18

EN OVERVIEW

Congratulations on the purchase of your Le Wand™ Hither. Featuring a curved shape that effectively stimulates the G-spot through its distinctive stroking motion with an integrated clitoral vibrator for external stimulation, the Le Wand™ Hither delivers an orgasmic experience that fulfills your every need.

Fully charge your device before first use.



HOW TO USE

- **Power On/ Power Off**
Long press “⏻” button.
- **G-spot Stroking Function**
Press the “⌚” button to activate the function. Press again to cycle between 5 speeds. Long press to end the function.
- **Clitoral Vibration Function**
Press the “W” button to activate the function. Press again to cycle between 5 speeds and 5 patterns. Long press to end the function.

LE WAND CARE

- Always clean and dry your device thoroughly before and after use. Do not store wet. We recommend that you use a mild cleanser that is suitable for use with silicone items. Use water based lubricant as desired. Not compatible with silicone lubricant.
- Avoid leaving your device in direct sunlight and never expose it to extreme heat.

SPECIFICATIONS

Material	Body-Safe Silicone & ABS
Size	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Weight	300 g
Battery	850 mAh
Charging	120 minutes
Use Time	60-100 minutes
Interface	3 button, manual control
Waterproof Level: IPX7	

WARRANTY

Warranty covers all defects in workmanship or materials under normal usage and care for a period of 12 months from the date of purchase.

Original proof-of-purchase is required to obtain warranty services. Do not attempt to repair your massager yourself. For any warranty inquiries or return information, email customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ is not responsible for loss or damage of returned products.

DISPOSAL INFORMATION

Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems):



The crossed-out dustbin symbol indicates that these items should not be treated as household waste, but rather brought to the appropriate collection point for recycling electrical and electronic equipment.

Complete user instructions in additional languages and FAQ can be found at:

www.lewandmassager.com

Email us at

customerservice@lewandmassager.com for any unanswered questions.

Designed and Developed by Le Wand™
Made in China © Le Wand™

DE ÜBERSICHT

Gratulation zum Kauf Ihres Le Wand™. Hither. Mit seiner geschwungenen Form, die den G-Punkt durch seine ausgeprägte Streichelbewegung effektiv stimuliert, und einem integrierten Klitorisvibrator für die externe Stimulation sorgt der Le Wand™ Hither für ein orgasmisches Erlebnis, das alle Ihre Bedürfnisse befriedigt.

Laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.



ANWENDUNG

- **Einschalten/ Ausschalten**
Knopf "O" gedrückt halten.
- **G-Punkt-Streichelfunktion**
Drücken Sie die "©"-Taste, um die Funktion zu aktivieren. Drücken Sie sie erneut, um zwischen 5 Geschwindigkeiten zu wechseln. Langes Drücken, um die Funktion zu beenden.
- **Klitoris-Vibrationsfunktion**
Drücken Sie die "W"-Taste, um die Funktion zu aktivieren. Drücken Sie sie erneut, um zwischen 5 Geschwindigkeiten und 5

Mustern zu wechseln. Langes Drücken, um die Funktion zu beenden.

LE WAND CARE

- Reinigen und trocknen Sie Ihr Gerät vor und nach dem Gebrauch immer gründlich. Nicht nass lagern. Wir empfehlen Ihnen, einen milden Reiniger zu verwenden, der für die Verwendung mit Silikonartikeln geeignet ist. Verwenden Sie nach Belieben wasserbasiertes Gleitmittel. Nicht kompatibel mit Silikonschmiermittel.
- Lassen Sie Ihr Gerät nicht in direktem

Sonnenlicht liegen und setzen Sie es niemals extremer Hitze aus.

SPEZIFIKATIONEN

MATERIAL	Körpersicheres Silikon & ABS
Größe	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Gewicht	300 g
Batterie	850 mAh
Aufladen	120 minuten
Nutzungszeit	60-100 minuten
Interface	3 Knöpfe manuelle Kontrolle

Wasserdichtigkeit: IPX7

GARANTIE

Die Garantie erstreckt sich auf alle Verarbeitungs- oder Materialfehler bei normalem Gebrauch und pfleglicher Behandlung über einen Zeitraum von 12 Monaten ab Kaufdatum.

Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist ein Original-Kaufbeleg erforderlich. Versuchen Sie nicht, Ihr Massagegerät selbst zu reparieren. Für Garantieanfragen oder Rücksendeinformationen senden Sie bitte eine E-Mail an

customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ ist nicht verantwortlich für Verlust oder Beschädigung von zurückgegebenen Produkten.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Entsorgung von Elektroaltgeräten (gilt in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Entsorgungssystemen):



Das durchgestrichene Mülltonnensymbol weist darauf hin, dass diese Gegenstände nicht als Hausmüll behandelt, sondern zur entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden sollten.

Vollständige Bedienungsanleitungen in weiteren Sprachen und FAQs finden Sie unter:

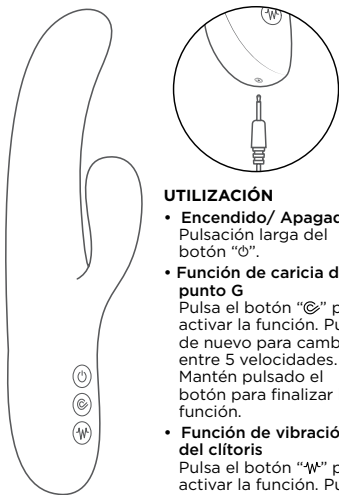
www.lewandmassager.com

Senden Sie uns eine E-Mail an **customerservice@lewandmassager.com** für unbeantwortete Fragen. Entworfen und entwickelt von Le Wand™. Made in China © Le Wand™

ES DESCRIPCIÓN

Felicitaciones por la compra de su Le Wand™ Hither. Con una forma curva que estimula eficazmente el punto G mediante su característico movimiento de caricias y un vibrador del clítoris integrado para la estimulación externa, Le Wand™ Hither ofrece una experiencia orgásmica que satisface todas sus necesidades.

Carga completamente el dispositivo antes de usarlo por primera vez.



UTILIZACIÓN

- **Encendido/ Apagado**
Pulsación larga del botón "⏻".
- **Función de caricia del punto G**
Pulsa el botón "Ⓞ" para activar la función. Pulsa de nuevo para cambiar entre 5 velocidades. Mantén pulsado el botón para finalizar la función.
- **Función de vibración del clítoris**
Pulsa el botón "W" para activar la función. Pulsa de nuevo para cambiar entre 5 velocidades y 5 patrones. Mantén pulsado el botón para finalizar la función.

LE WAND CUIDADO

- Limpie siempre su aparato minuciosamente antes y después de su uso. No lo almacene mientras húmedo. Le recomendamos de utilizar un limpiador suave adaptado para los objetos de silicona. Use lubricante a base de agua según desee. Incompatible con los lubricantes de silicona.
- Evite dejar su aparato a la luz solar directa y no lo exponga nunca a calores extremos.

ESPECIFICACIONES

Material	Silicona sin peligro para el cuerpo y ABS
Tamaño	78 (W) x 228 (H) x 43 (D) mm
Peso	300 g
Batería	850 mAh
Carga	120 minutos
Tiempo de Uso	60-100 minutos
Interfaz	3 botones control manual
Nivel de impermeabilidad: IPX7	

GARANTÍA

La garantía cubre todos los defectos de fabricación o de material bajo un uso y un cuidado normales para un periodo de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Una prueba de compra original es necesaria para acceder a los servicios de garantía. No intente reparar su masajeador solo. Para todas las preguntas sobre la garantía o las informaciones de devolución, mande un mensaje electrónico a

customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ no se hace responsable de la pérdida o los daños posibles para los productos devueltos.

INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN

Eliminación de residuos electrónicos (aplicable en la UE y otros países Europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos):



El símbolo de contenedor tachado indica que estos artículos no se deben tratar como residuos domésticos, hay que llevarlos a un punto de recogida para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos.

Las instrucciones de usuario completas en varios idiomas y las PF se pueden consultar a: **www.lewandmassager.com**

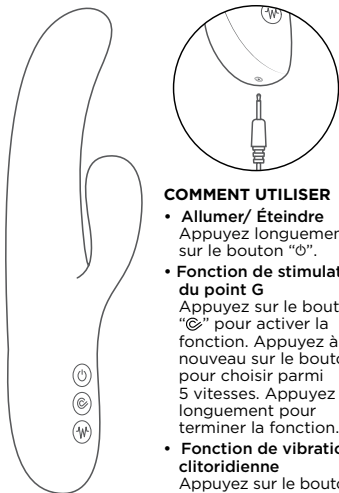
Contáctenos a **customerservice@lewandmassager.com** para cualquier pregunta pendiente.

Diseñado y Fabricado por Le Wand™
Hecho en China © Le Wand™

FR VUE D'ENSEMBLE

Félicitations pour l'achat de votre Le Wand™ Hither. Avec sa forme incurvée et son mouvement de va-et-vient distinctif qui stimule efficacement le point G, et un vibromasseur clitoridien intégré qui stimule les parties externes, Le Wand™ Hither offre une expérience orgasmique qui répond à tous vos besoins.

Chargez complètement votre appareil avant la première utilisation.



COMMENT UTILISER

- **Allumer/ Éteindre**
Appuyez longuement sur le bouton "⏻".
- **Fonction de stimulation du point G**
Appuyez sur le bouton "Ⓢ" pour activer la fonction. Appuyez à nouveau sur le bouton pour choisir parmi 5 vitesses. Appuyez longuement pour terminer la fonction.
- **Fonction de vibration clitoridienne**
Appuyez sur le bouton "⚡" pour activer la

fonction. Appuyez à nouveau sur le bouton pour choisir parmi 5 vitesses et 5 motifs. Appuyez longuement pour terminer la fonction.

LE WAND CARE

- Nettoyez et séchez toujours soigneusement votre appareil avant et après utilisation. Ne pas stocker quand l'appareil est humide. Nous vous recommandons d'utiliser un nettoyant doux adapté aux articles en silicone. Utilisez un lubrifiant à base d'eau selon vos besoins. Non compatible avec le

lubrifiant à base de silicone.

- Évitez de laisser votre appareil à la lumière directe du soleil et ne l'exposez jamais à une chaleur extrême.

CARACTÉRISTIQUES

Matériel	Silicone sans danger pour le corps et ABS
Taille	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Poids	300 g
Batterie	850 mAh
Charge	120 minutes
Temps d'utilisation	60-100 minutes
Interface	3 boutons, contrôle manuel
Niveau d'étanchéité:	IPX7

GARANTIE

La garantie couvre tous les défauts de fabrication ou de matériaux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat.

Une preuve d'achat originale est nécessaire pour obtenir les services de garantie. N'essayez pas de réparer votre appareil de massage vous-même. Pour toute demande de renseignements concernant la garantie ou les retours, envoyez un e-mail à customerservice@lewandmassager.com. Le Wand™ n'est pas responsable de la perte ou de l'endommagement des produits retournés.

SAVOIR COMMENT VOUS EN DISPOSER

Mise au rebut du vieux matériel électronique (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens dotés de systèmes de collecte de déchets séparés):



Le symbole de la poubelle barrée indique que ces articles ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères, mais plutôt rapportés au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Des instructions complètes pour l'utilisateur dans d'autres langues et dans la FAQ sont disponibles sur: www.lewandmassager.com

Envoyez-nous un email à customerservice@lewandmassager.com pour toute question sans réponse.

Conçu et développé par Le Wand™
Fabriqué en Chine © Le Wand™

NL OVERZICHT

Gefeliciteerd met de aankoop van je Le Wand™ Hither. Met een gebogen vorm die de G-spot effectief stimuleert door de kenmerkende strijkbeweging met een geïntegreerde clitorale vibrator voor externe stimulatie, levert de Le Wand™ Hither een orgasmische ervaring die aan al je behoeften voldoet.

Laad je apparaat volledig op voor het eerste gebruik.



GEBRUIKSAANWIJZING

- **Aanzetten/ Uitschakelen**
Houd de knop "⦿" lang ingedrukt.
- **Streefunctie voor de G-spot**
Druk op de "G"-knop om de functie te activeren. Druk nogmaals op deze knop om te schakelen tussen 5 snelheden. Druk de knop lang in om de functie te beëindigen.
- **Clitorale trilfunctie**
Druk op de "W"-knop om de functie te activeren. Druk nogmaals op deze knop om te schakelen tussen 5 snelheden en 5 patronen. Druk de knop lang in om de functie te beëindigen.

LE WAND ONDERHOUD

- Reinig en droog het apparaat altijd grondig voor en na gebruik. Bewaar niet nat. We raden aan een mild reinigingsmiddel te gebruiken dat geschikt is voor gebruik met siliconenproducten. Gebruik glijmiddel op waterbasis indien gewenst. Niet compatibel met glijmiddel op siliconenbasis.

- Laat het apparaat niet in direct zonlicht staan en stel het nooit bloot aan extreme hitte.

SPECIFICATIES

Materiaal	Lichaamsveilig siliconen en ABS
Afmetingen	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Gewicht	300 g
Batterij	850 mAh
Laadtijd	120 minuten
Gebruikstijd	60-100 minuten
Interface	3 knoppen, handmatige bediening
Waterdicht niveau:	IPX7

GARANTIE

Garantie dekt alle gebreken in vakmanschap of materialen bij normaal gebruik en onderhoud gedurende een periode van 12 maanden vanaf de datum van aankoop.

Een origineel aankoopbewijs is vereist om aanspraak te maken op garantie. Probeer de massager niet zelf te repareren. Stuur voor vragen of informatie over de garantie een e-mail naar

customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van geretourneerde producten.

INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Verwijdering van oude elektronische apparatuur (van toepassing in de EU en andere Europese landen met gescheiden afvalinzamelingsystemen):



Het symbool met een doorgestreepte vuilnisbak geeft aan dat deze artikelen niet als huishoudelijk afval mogen worden behandeld, maar naar het juiste inzamelingspunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur moeten worden gebracht.

Volledige gebruikersinstructies in extra talen en veelgestelde vragen zijn te vinden op:

www.lewandmassager.com

E-mail ons op

customerservice@lewandmassager.com
voor onbeantwoorde vragen.

Ontworpen en ontwikkeld door Le Wand™

Gemaakt in China © Le Wand™

IT PANORAMICA

Congratulazioni per l'acquisto del tuo Le Wand™ Hither. Caratterizzato da una forma curva che stimola efficacemente il punto G attraverso il suo caratteristico movimento di carezza con un vibratore clitorideo integrato per la stimolazione esterna, Le Wand™ Hither offre un'esperienza orgasmica che soddisfa ogni tua esigenza.

Carica completamente il dispositivo prima del primo utilizzo.



MODALITÀ DI UTILIZZO

- **Accensione/ Spegnimento**
Premere a lungo il pulsante "W".
- **Funzione di accarezzamento del punto G**
Premi il tasto "C" per attivare la funzione. Premi nuovamente per scegliere tra 5 velocità. Premere a lungo per terminare la funzione.
- **Funzione di vibrazione clitoridea**
Premi il tasto "W" per attivare la funzione.

Premi nuovamente per scegliere tra 5 velocità e 5 modalità. Premere a lungo per terminare la funzione.

PULIZIA DEL LE WAND

- Pulire sempre accuratamente il dispositivo prima e dopo l'uso. Non conservarlo bagnato. Si consiglia di utilizzare un detergente delicato adatto all'uso con articoli in silicone. Se si desidera, utilizzare un lubrificante a base acquosa. Non compatibile con lubrificanti a base di silicone.

- Evitare di lasciare il dispositivo alla luce solare diretta e non esporlo mai a temperature estreme.

SPECIFICHE

Materiale	Silicone sicuri per il corpo e ABS
Dimensioni	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Peso	300 g
Batteria	800 mAh
Carica	120 minuti
Tempo di utilizzo	60-100 minuti
Interfaccia	3 pulsanti, controllo manuale
Livello di impermeabilità:	IPX7

GARANZIA

La garanzia copre tutti i difetti di lavorazione o dei materiali in condizioni di utilizzo e manutenzione normali per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto.

Per ottenere i servizi di garanzia è richiesta una prova d'acquisto originale. Non tentare di riparare il massaggiatore da soli. Per qualsiasi richiesta di garanzia o informazione sulla restituzione, inviare un'e-mail a customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ non è responsabile per la perdita o il danneggiamento dei prodotti restituiti.

INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO

Smaltimento di vecchie apparecchiature elettroniche (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata):



Il simbolo del cassonetto barrato indica che questi oggetti non vanno trattati come rifiuti domestici, bensì portati al centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le istruzioni per l'uso complete in altre lingue e le domande frequenti sono disponibili su: www.lewandmassager.com

Scrivere a customerservice@lewandmassager.com per eventuali altre domande.

Progettato e sviluppato da Le Wand™
Made in China © Le Wand™

Поздравляем с приобретением Le Wand™ Nither. Изогнутая форма, которая эффективно стимулирует точку G характерными поглаживающими движениями, а встроенный клиторальный вибратор для внешней стимуляции обеспечивает оргазм, удовлетворяющий всем вашим потребностям.

Полностью зарядите устройство перед первым использованием.



ПРИМЕНЕНИЕ

- **Включить/Выключить**
Длительное нажатие кнопки "⏻".
- **Функция поглаживания точки G**
Нажмите кнопку "⊕", чтобы активировать функцию. Нажмите еще раз, чтобы переключиться между 5 скоростями. Нажмите и удерживайте, чтобы завершить работу функции.
- **Функция вибрации клитора**
Нажмите кнопку "⚡", чтобы активировать функцию.

Нажмите еще раз, чтобы переключиться между 5 скоростями и 5 паттернами. Нажмите и удерживайте, чтобы завершить работу функции.

УХОД ЗА LE WAND

- Всегда тщательно очищайте и высушивайте устройство до и после использования. Не храните в мокром виде. Мы рекомендуем мягкое моющее средство, которое подходит для ухода за изделиями из силикона. При необходимости используйте смазку на водной основе. Не совмещайте с силиконовой смазкой.

- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и высоких температур.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Материал	Безопасный для тела силикон и АБС-пластик
Размер	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
Вес	300 g
Аккумулятор	850 mAh
Зарядка	120 mins
Продолжительность использования	60~100 минуты
Интерфейс	3 кнопки, ручное управление

Уровень водонепроницаемости: IPX7

ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на все дефекты изготовления или материалов при нормальном использовании и уходе в течение 12 месяцев с момента приобретения.

Для получения гарантийного обслуживания требуется оригинал подтверждения покупки. Не пытайтесь ремонтировать массажер самостоятельно. По любым вопросам, связанным с гарантией или информацией о возврате, пишите по адресу customerservice@lewandmassager.com

Le Wand™ не несет ответственности за потерю или повреждение возвращенных товаров.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Утилизация старого электронного оборудования (применимо в ЕС и других европейских странах с раздельными системами сбора отходов):



Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что эти предметы не должны рассматриваться как бытовые отходы, а должны быть доставлены в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Полные инструкции пользователя на других языках и часто задаваемые вопросы можно найти на сайте: www.lewandmassager.com

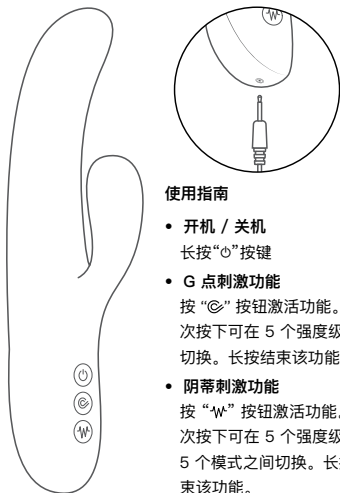
Если у вас остались вопросы, свяжитесь с нами по адресу customerservice@lewandmassager.com

Разработано и создано Le Wand™
Сделано в Китае © Le Wand™

*2 中文 产品介绍

恭喜你拥有了Le Wand™ Hither。Le Wand™ Hither 采用独特的设计，结合了强大的振动和灵活的按摩棒头部，能够精准刺激 G 点和其他敏感区域。其多种振动模式可根据个人喜好进行调节，确保每次使用都带来极致的享受。无论是独自使用还是与伴侣共享，Le Wand™ Hither 都能带来令人难以忘怀的体验。

首次使用前请将产品充满电。



使用指南

- **开机 / 关机**
长按“⬤”按钮
- **G 点刺激功能**
按“G”按钮激活功能。再次按下可在 5 个强度级别间切换。长按结束该功能。
- **阴蒂刺激功能**
按“W”按钮激活功能。再次按下可在 5 个强度级别及 5 个模式之间切换。长按结束该功能。

关于Le Wand™的保养

- 每次产品使用前和使用后，都请清洁产品，并存放于干燥通风处。我们建议您使用温和的硅胶专用清洁剂；根据需要使用水基润滑剂，本产品与硅润滑剂不兼容。
- 避免把产品放在阳光下直射，不要让它暴露在极端高温下。

产品规格

材质	安全亲肤的硅胶及ABS
尺寸	78 (W) x 228 (H) x 47 (D) mm
重量	300 克
电池	850 mAh
充电	120 分钟
使用时长	60~100 分钟
界面	三按钮，手动控制
防水等级	IPX7

警告

保修时间为从购买之日起12个月内。保修期内，正常使用下产生的质量问题均为保修范围内。

获得维修服务需要提供购买证明原件。不要试图自己修理你的按摩器。如需任何保修查询或退货信息，请发送电子邮件至

customerservice@lewandmassager.com

产品遗失或破坏，均不属于本公司负责范围。

丢弃处置指引

旧电子设备的处置（适用于具有独立废物收集系统的欧盟和其他欧洲国家）：



划掉的垃圾箱符号表明，这些物品不应作为生活垃圾处理，而应被扔到电子设备的回收收集点。

其他语言的完整的用户说明和常见问题解答，请登录官方网站查询：

www.lewandmassager.com

或通过邮件联系我们，邮箱地址：

customerservice@lewandmassager.com

该产品由Le Wand™开发和设计

中国制造 © Le Wand™

lewandmassager.com



FR

**Cet appareil, ses accessoires
et cordons se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr